



# Alavanca de controle duplo Botão de troca de marchas para disputa contrarrelógio (time trial) / aerobars

## AVISO IMPORTANTE

- Para informações adicionais sobre a instalação, o ajuste e a substituição dos produtos que não estão no manual do usuário, contate o local de compra ou o distribuidor. Um manual do revendedor para mecânicos de bicicletas profissionais e experientes está disponível no website (<https://si.shimano.com>).

**Por motivos de segurança, certifique-se de ler atentamente este "manual do usuário" antes da utilização e siga-o para uma utilização correta. Guarde-o para que possa utilizar como referência a qualquer momento.**

As instruções a seguir devem ser sempre observadas para prevenir ferimentos corporais e danos físicos ao equipamento e arredores. As instruções estão classificadas de acordo com o grau de perigo ou dano que poderá ocorrer se o produto for usado incorretamente.

|                |   |
|----------------|---|
| <b>PERIGO</b>  | O não cumprimento das instruções resultará em morte ou ferimentos graves.   |
| <b>AVISO</b>   | O não cumprimento das instruções poderá resultar em morte ou ferimentos graves.                                     |
| <b>CUIDADO</b> | O não cumprimento das instruções poderá provocar ferimentos pessoais ou danos materiais no equipamento e arredores. |

## Informação importante sobre a segurança

### AVISO

- Como cada bicicleta pode se comportar de maneira levemente diferente dependendo do modelo, certifique-se de aprender a técnica de frenagem adequada (incluindo a pressão sobre o manete de freio e as características de controle da bicicleta), assim como a operação da sua bicicleta. A utilização indevida do sistema de freio de sua bicicleta poderá resultar na perda de controle ou em uma queda, o que poderá causar ferimentos graves.
- Não desmonte ou modifique o produto. Isso poderá fazer com que o produto pare de funcionar corretamente, resultando em quedas e ferimentos graves.
- Ao operar o botão de troca de marchas, tenha cuidado para não deixar que seus dedos sejam pegos no câmbio. O poderoso motor que aciona o câmbio de troca de marchas eletrônica opera sem parar até que a posição de troca de marchas seja alcançada.**
- A força de frenagem de um sistema de freio hidráulico aumenta conforme o tamanho do rotor do freio a disco (140 mm, 160 mm, 180 mm, 203 mm).
  - Não use um rotor de freio a disco de 203 mm. Isso aumentará excessivamente a força de frenagem, podendo causar perda de

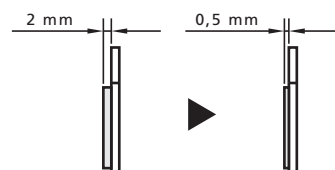
controle da bicicleta, queda ou ferimentos graves.

- Apenas use um rotor de freio a disco de 180 mm caso não consiga obter força de frenagem suficiente com um rotor de freio a disco de 160 mm ao fazer um teste com a bicicleta, por exemplo, quando estiver usando uma bicicleta com assistência eletrônica de estrada ou se o ciclista for muito pesado. Caso contrário, você poderá perder o controle da bicicleta, cair e sofrer ferimentos graves.
- Se a força de frenagem está muito alta ou muito baixa, interrompa o uso e entre em contato com o local de compra ou o distribuidor. Acidentes ou quedas podem ocorrer devido à perda de controle da bicicleta, podendo causar ferimentos graves.

- Tenha especial cuidado para manter os seus dedos afastados do rotor do freio a disco. O rotor do freio a disco é bastante afiado a ponto de poder machucar seus dedos se eles ficarem presos nas aberturas do rotor em movimento.



- Não toque nas pinças ou no rotor do freio a disco enquanto anda de bicicleta ou imediatamente depois de descer. As pinças e o rotor do freio a disco ficam quentes quando os freios são operados, e você poderá sofrer queimaduras ao tocá-los.
- Tenha cuidado para não deixar entrar óleo ou graxa no rotor do freio a disco e nas pastilhas do freio. Andar de bicicleta com óleo ou graxa no rotor do freio a disco e nas pastilhas do freio pode impedir a operação dos freios e resultar em ferimentos graves decorrentes de uma queda ou colisão.
- Verifique a espessura das pastilhas do freio e não as utilize se a espessura for de 0,5 mm ou menos. Fazer isso poderá impedir a operação dos freios e resultar em ferimentos graves.



- Não utilize se o rotor do freio a disco estiver trincado ou deformado. O rotor do freio a disco poderá quebrar e resultar em ferimentos graves em decorrência da queda.
- Não utilize o rotor do freio a disco caso sua espessura seja de 1,5 mm ou menos. Também não o utilize se a superfície de alumínio estiver visível. O rotor do freio a disco poderá quebrar e resultar em ferimentos graves em decorrência da queda.
- Não acione os freios de maneira contínua. Fazer isso poderá causar um aumento repentino no curso do manete de freio, impedindo a operação dos freios e resultando em ferimentos graves.
- Não utilize os freios quando houver vazamentos de líquido. Fazer isso poderá impedir a operação dos freios e resultar em ferimentos graves.
- Não acione o freio dianteiro com força excessiva. Se você fizer isso, a roda dianteira poderá travar e a bicicleta cair para a frente, podendo provocar ferimentos graves.
- Como a distância de frenagem necessária será mais longa durante tempo úmido, reduza a velocidade e acione os freios mais cedo e suavemente. Você poderá cair ou colidir e sofrer ferimentos graves.
- A superfície molhada da estrada pode fazer os pneus perderem tração. Assim, para evitar essa situação, reduza a sua velocidade e acione os freios mais cedo e suavemente. Se os pneus perderem tração, você poderá cair e sofrer ferimentos graves.

### CUIDADO

#### ■ Cuidados com o óleo mineral original SHIMANO

- Em caso de contato com os olhos, lave abundantemente com água fresca e procure assistência médica imediatamente. O contato com os olhos pode provocar irritação.
- Em caso de contato com a pele, lave bem com água e sabão. O contato com a pele pode provocar irritação e desconforto.
- Cubra o nariz e a boca com uma máscara respiratória e use em local bem ventilado. A inalação de névoa ou vapores de óleo mineral pode provocar náuseas.

#### ■ Procedimento de Bed-in

- Os freios a disco possuem um procedimento de Bed-in, e a força de frenagem aumenta progressivamente à medida que ele decorre. Acidentes ou quedas podem ocorrer devido à perda de controle da bicicleta, podendo causar ferimentos graves. (O mesmo acontece quando as pastilhas do freio ou o rotor do freio a disco é substituído.)

## Nota

- Certifique-se de girar o pedivela enquanto realiza todas as operações de botão relacionadas à troca de marchas.
- Os componentes foram projetados totalmente à prova de água para suportarem condições de ciclismo em tempo úmido. Contudo, não os coloque deliberadamente em água.
- Não limpe a bicicleta com um lavador de alta pressão. Se entrar água em algum dos componentes, poderão ocorrer problemas de operação ou ferrugem.
- Manuseie os componentes com cuidado e evite sujeitá-los a impactos fortes.
- Tenha cuidado para não permitir a entrada de água nas portas E-TUBE.
- Não use diluentes ou outros solventes para limpar os produtos. Esses solventes podem danificar a superfície.
- No caso de manetes de carbono, lave-os usando um pano macio e detergente neutro. Caso contrário, o material pode ser danificado e perder a força.
- Evite deixar as manetes de carbono em locais com temperaturas elevadas. Também os mantenha afastados do fogo.
- Depois da remoção da roda da bicicleta, recomenda-se instalar espaçadores de pastilhas. Não pressione o manete de freio com a roda removida. Se você pressionar o manete de freio sem os espaçadores de pastilhas instalados, os pistões se sobressairão mais do que o normal. Caso isso aconteça, consulte o local de compra.
- Use água com sabão e um pano seco para a limpeza e a manutenção do sistema de freio. Não use limpadores de freios ou agentes de silenciamento disponíveis no mercado. Tais substâncias podem causar dano a peças, como vedantes.
- Entre em contato com o local de compra para obter atualizações do software do componente. A informação mais atualizada está disponível no website da SHIMANO.
- Leia também os manuais dos outros componentes conectados com o manual dos freios.
- Os produtos não possuem garantia contra o desgaste e a deterioração naturais decorrentes do uso e do envelhecimento.

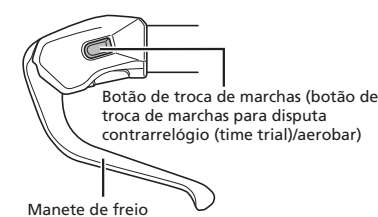
## Inspecções regulares antes de utilizar a bicicleta

Antes de utilizar a bicicleta, verifique os seguintes itens. Se detectar qualquer problema, consulte o seu local de compra ou o distribuidor.

- Há qualquer sinal de vazamento do óleo de freio?

- Os freios dianteiro e traseiro funcionam corretamente?
- O espaço no manete de freio é suficiente?
- As pastilhas têm uma espessura de 0,5 mm ou mais?
- O rotor do freio a disco está trincado ou deformado?
- A troca de marchas ocorre quando as chaves de câmbio são operadas?
- As alavancas estão firmemente instaladas no guidão?
- Ocorrem quaisquer ruídos anormais durante a operação?

## Nomes das peças



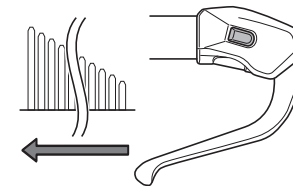
## Como utilizar

### ■ Operações de troca de marchas

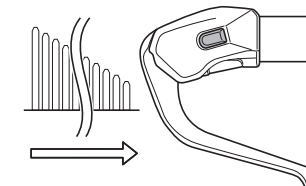
Certifique-se de girar o pedivela enquanto realiza todas as operações de botão relacionadas à troca de marchas.

### ■ Operação do botão de troca de marchas (configuração padrão)

< Botão de troca de marchas (manete esquerdo) >  
Muda para um pinhão maior.



< Botão de troca de marchas (manete direito) >  
Muda para um pinhão menor.



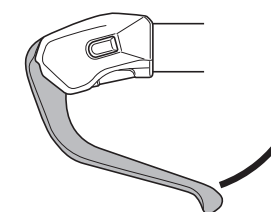
O comportamento real pode variar conforme os componentes conectados e a versão do software.

Inverte as funções de aumento de marcha e de redução de marcha dos botões de troca de marchas (manete da mão esquerda) e (manete da mão direita) e ativa a configuração do modo de multitroca.

- \* Para alternar os botões de troca de marchas, entre em contato com o local de compra.

### ■ Operando os freios

Este produto possui uma função de ajuste do alcance. Para detalhes sobre como definir esses ajustes, entre em contato com o local de compra.



## SHIMANO

SHIMANO INC.  
3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai City, Osaka 590-8577, Japan

Note: as especificações estão sujeitas a alteração para fins de melhoramento sem aviso prévio. (Portuguese)

